

ثانياً : النتائج الأولية المقارنة (بالآلاف دينار)

٢٠٠٠	٢٠٠١	
٧٧٠٤٤	٤٤٨٩٦	١ - صافي الإيرادات
٩٧٢١٩	٥٠٧٦٥	٢ - صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
—	—	٣ - مخصص ضريبة الدخل على الأرباح
—	—	المتوقعة
—	—	٤ - حقوق الأقلية في الأرباح
—	—	٥ - صافي الربح العائد لمساهمي الشركة
٩٧٢١٩	٥٠٧٦٥	بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية
		$(٤+٣) - ٢ = ٥$

٦ - خلاصة عن نتائج أعمال الشركة خلال السنة المالية

بلغ إجمالي الأرباح المتحقق خلال عام ٢٠٠١ مبلغ
 ٩٧٥.٩٩٧ دينار مقابل مبلغ ١٦٢.٢٢٢٢ دينار لعام
 ٢٠٠٠ أي زيادته مقدارها ٧١٨٧٧٥ دينار بنسبة ٤٤١.٣٧٪
 ومرفقة حيز إبيانات التوليد لعام ٢٠٠١

التاريخ ١٤١٤ ٢٠٠١

Emad



توقيع رئيس مجلس الإدارة

* يقصد بالتصريح "النشر أو الإدلاء ببيان صحفي بأي وسيلة من وسائل الإعلام المختلفة، وتكون مسئولية التصريح ومضمونه ونشره على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً، على أن يتم تزويد الهيئة باسم هذا الشخص ومسماه الوظيفي بموجب كتاب خطي".

* حقوق الأقلية هي ذلك الجزء من أسهم شركة تابعة والمملوكة من قبل مساهمين آخرين غير الشركة الأم.

* في حال وجود أي استفسار لديكم، يرجى الإتصال بدائرة الإصدار والإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم

(٥٦٠٧٢٠٥) ٩٦٢-٦ أو الفاكس رقم (٥٦٨٦٨٣٠) ٩٦٢-٦

II- Preliminary results (1000 JDs):-

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
1- Net revenue	42896	77034
2- Expected income before tax	24590	97319
3- Provision for expected income tax	—	—
4- Earning of minority interest	—	—
5- Net income after provision for income tax & minority interest 5 = 2-(3+4)	24590	97319

6- Summary of the company's performance for the last fiscal year

The gross realized premiums of the year 2001 amounted to JD 2350,997 in comparison of the amount JD 1632,222 for the year 2000 with an increase of JD 718,775 at a ratio of 44.37% in addition to preliminary results for 2001 enclosed

Signature

Date:- 14/2/2001

Chairman of the Board



Emad Loh

* Declaration shall mean the publication or giving a press release by any form of media. The Chairman of the Board, or any person authorized by him in writing shall be responsible for the declaration, the context and publication thereof, provided that the JSC is provided in writing with the name of such person and his post.

* **Minority interest** The portion of subsidiary corporation ownership held by stockholders other than the parent company.

* For further information, please call the Issuance and Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 9626-(5607205) Or Fax No. 962-6 (5686830).



**Jordan Securities Commission (JSC)
Issuance & Disclosure Department**

Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- Name of the company:- ARAB AMERICAN INSURANCE CO.

- Sector:- INSURANCE

- No. & date of registration:- 303 - DATE: 8/1/1996

- Paid up capital:- 3000,000

- Subscribed capital:- 3000,000

- Authorized capital:- 3000,000

- Name of Chairman of the Board:- MR. EMAD LULU

- Name of the General Manager:- MR. EMAD LULU

- Name of the external auditor:- IBRAHIM ABBASI & CO.

- Post address:- P.O. 831038 - AMMAN 1183

- Tel:- 5932359

- Fax:- 5932369

- E-mail:- aramic@aramicjo.com

* The issuing company shall within a period not exceeding forty five days following the end of its fiscal year, disclose the preliminary results of its operations after a preliminary examination thereof by its auditors, and submit copies thereof to the JSC. (Disclosure Directives - article 5, paragraph A)

الشركة العربية الأمريكية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
الميزانية العمومية كما في ٢٠٠١/١٢/٣١ - ٢٠٠٠

٢٠٠٠/١٢/٣١	٢٠٠١/١٢/٣١	٢٠٠١/١٢/٣١	٢٠٠٠/١٢/٣١	٢٠٠١/١٢/٣١	٢٠٠٠/١٢/٣١	الملاحظات
						الموجودات
						الموجودات المتداولة
١٧١٨٤٦	١٩١٣٣٩	٧١٠				نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤٠٣١٤	٤٠٢٧	٩٩٨	٨٠١٢٩	١٢٠٤١٢	٤١٦	ودائع لدى البنوك
٤٥٥٥٢٣	١٢٩٩٤٧١	٦٨٥	٥٤٠٣٩٠	٦٢٠٢٣٨	٧٧٢	شيكات برسم التحصيل
(٢٥٧٧١٦)	(٧٨٣٣٢٨)	(٨١١)	١٥٥٩٠٢	٤٨٥٩٣٦	٣٦٨	ذمم مدينة (بعد استهلاك محصن للديون الشكوك في تحصيلها بمبلغ ١٥٠٠٠٠ دينار لعام ٢٠٠١ و مبلغ ٢٠٠٠٠٠ لعام ٢٠٠٠)
٧٣١٣٨	١٠٠١١١٧	٤٨٠	٧٦٤٧٧٥	٨١٢٧٤٣	٧٤٧	حسابات مدينة
٤٨٠١٠٥	٨١٢٦٢٨	٠٦٢	٢٦٨٥٩	١٥٧٤١	٠٠	مجموع الموجودات المتداولة
						الاستثمارات
٦٤٠٧١١	٩٢٤٩٧٧	٠٦٤	٢٢٥٠٠٠	٢٢٥٠٠٠	٠٠	ودائع مربوطة لأمير مدير عام هيئة تنظيم قطاع التأمين
٦٤٠٧١١	٩٢٤٩٧٧	٠٦٤	٣٨٨٣	٣٤٦٠٢	٥٠٠	اسهم الشركات
			٠٠	١٧٠٦٢٥	١٠٥	اسهم متاجر - كاسار درايفتسز
			٢٢٨٨٨٣	٤٣٠٢١٧	٦٠٥	مجموع الاستثمارات
						الموجودات الثابتة
٢٨١٨٢٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٠٠				موجودات ثابتة بعد نزول الاستهلاك
(٣٨٢٨٥٠)	(٤٧٣٧٥٠)	(٠٠)	٤٣٤٣٠١	٤٦٩٧٠٢	٠٨٥	
٢٤٣٥٣٥٠	٢٥٢٦٢٥٠	٠٠				
٩٩٣١	١٢٠٠٧	٥١٣				
١٣٢٤٨٥٨	(١٣١٦٥٨٤)	(٥٦١)				
١١٠٤٢٣	١٢١٧٣٩٦	٨٦٧				
٢٢٣١٢٣٩	٢٩٥٥٠٠١	٩٩٣	٢٢٣١٢٣٩	٢٩٥٥٠٠١	٩٩٣	مجموع الموجودات

مجموع حقوق المساهمين

بيان الايرادات كما في ٢٠٠١/١٢/٣١ - ٢٠٠٠

٢٠٠٠		٢٠٠١		
٦٨٩٦	..	٢٤٤٦٥	٠٠٣	صافي ارباح (خسائر) دائرة تأمين اخطار النقل البحري
٧٨٤٠	..	(٣٠١١٨)	٢٩٤)	صافي ارباح (خسائر) دائرة تأمين الحريق
٥٣٩٤٧	..	٤٢٦٩٨	٨١٧	صافي ارباح (خسائر) دائرة تأمين السيارات
٨٣٥١	..	٥٨٥٠	٤١٧	صافي ارباح (خسائر) دائرة تأمين الحوادث العامة
٧٧٠٣٤	..	٤٢٨٩٥	٩٤٣	صافي ارباح (خسائر) فروع التأمين
٣٨٨٦٠	..	٣٢٣٦٢	٨٥٣	فوائد بنكية دائنة وايرادات اخرى
..	..	٣٤٦٢١	٠٥٥	ارباح الاستثمارات - متاجرة الاسهم
(٥٢٥٨٠)	..)	(٤٩١١٤	٧٢٠)	مصاريف ادارية غير موزعة على فروع التأمين
(١٠٠٠٠)	..)	(٤٠٠٠٠	٠٠)	مخصصة ديون مشكوك في تحصيلها
٤٥٩٩١	المردود مخصص القضايا
٩٩٣٠٥	..	٢٠٧٦٥	١٣١	صافي ارباح (خسائر) السنة
(٩٩٣	..)	(٢٠٧	٦٥٠)	مخصص رسوم الجامعات
(٩٩٣	..)	(٢٠٧	٦٥٠)	مخصص التدريب والبحث العلمي
٩٧٣١٩	..	٢٠٣٤٩	٨٣١	صافي ربح (خسارة) السنة بعد المخصصات
(١٤٢٢٢٤٦	..)	(١٣٣٤٨٥٧	٨٧٩)	الخسارة المدورة في بداية السنة
(١٣٢٤٩٢٧	..)	(١٣١٤٥٠٨	٠٤٨)	مجموع الخسائر ويقترح تدويرها كما يلي
٩٩٣١	..	٢٠٧٦	٥١٣	احتياطي اجباري
(١٣٣٤٨٥٨	..)	(١٣١٦٥٨٤	٥٦١)	خسارة مدورة نهاية السنة
(١٣٢٤٩٢٧	..)	(١٣١٤٥٠٨	٠٤٨)	المجموع